Model: MQ-13

MUQI

User Manual
Wireless Speaker

Contents

English ---------- 01–13
Deutsch ---------- 14–26
Français ---------- 27–39
Español ---------- 40–52
Italiano ---------- 53–65

Shenzhen MUQI Acoustics Co.,Ltd
Email: sales@muqi.com
http://www.iamuqi.com
Add: No.1, Qingfeng Road, Longhua District, Fuyong,Baoan District, Shenzhen 518125

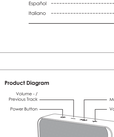
材质：105g 铜版纸
尺寸：80*100mm
装订方式：骑马钉
印刷颜色：单黑

Thank you for purchasing the MUQI MQ-13 Wireless Speaker. Please read this user manual carefully and keep it for future reference. If you need any assistance, please contact our support team with your product model number and Amazon order number.

Package Contents

Wireless Speaker
Type-C Cable
3.5mm Audio Cable
User Manual

Product Diagram



Specifications

Model	MQ-13
Technology	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, GAVDP V1.3, HFP V1.7, HID V1.1, IOPT, SPP V1.2
Audio Output Power	2 × 5W
Frequency Response	80Hz - 20KHz
Signal-to-Noise Ratio	≥ 65dB
Input	DC 5V
Charging Time	3 hours
Battery Life	28 hours (50% volume)
Battery Type	Li-ion (2200mAh)
Operating Range	Up to 33ft / 10m
Dimensions	L 175mm × W 50mm × H 67mm
Weight	360±20g

Getting Started

Charging the Speaker

Fully charge the speaker before first use. Connect one end of the USB-A to C cable to the charging input port of the MQ-13 and the other end to a USB charger or charging port to charge. The LED indicator will be solid red while charging and turn off when fully charged. Charging takes about 3 hours.

Controls & LED Indicator

AUX Mode

Functions	Instructions
Turn speaker on / off	Press and hold the power button for 2 seconds
Adjust volume	Short press volume +/ - (synchronized with the volume of the Phone, not Android)
Play or pause	Press the multi-function button

BT Mode

Functions	Instructions
Turn speaker on / off	Press and hold the power button for 2 seconds
Switch mode	Short press the power button (between BT and AUX mode)
Enter or exit TWS mode	Double-click the power button of the home speaker
Play or pause	Short press the multi-function button of any of the two speakers
Adjust volume	Short press the volume +/ - of any of the two speakers (synchronized with the volume of the Phone, not Android)
Skip to next/previous song	Press and hold volume + / - for 2 seconds
Answer or end the call	Short press the multi-function button of the home speaker
Reject an incoming call	Press and hold the multi-function button of the home speaker for 2 seconds
Redial last outgo-ing/ccalled number	Double-click the multi-function button of the home speaker
Disconnect BT	Long press the multi-function button

TWS Mode

Functions	Instructions
Turn speaker on	Press and hold the power button of both speakers for 2 seconds
Turn speaker off	Press and hold the power button of any speaker for 2 seconds
Enter or exit TWS mode	Double-click the power button of the home speaker
Play or pause	Short press the multi-function button of any of the two speakers
Adjust volume	Short press the volume +/ - of any of the two speakers (synchronized with the volume of the Phone, not Android)
Skip to next/previous song	Press and hold volume + / - for 2 seconds
Answer or end the call	Short press the multi-function button of the home speaker
Reject an incoming call	Press and hold the multi-function button of the home speaker for 2 seconds
Redial last outgo-ing/ccalled number	Double-click the multi-function button of the home speaker
Disconnect BT	Press and hold the multi-function button of one of the two speakers for 2 seconds.

Power On / Off

- Press and hold the power button for 2 seconds to turn on/off the speaker

Pairing

1. When you turn on the speaker, it will automatically enter pairing mode
2. Activate the pairing function on your phone and select "MUQI MQ-13"
3. If a code or pin is required for pairing, enter "0000" as the default code
4. When successfully paired, you will hear a tone

Note

- If you want to use another device to connect to MQ-13, please press and hold the power button for 2 seconds to disconnect MQ-13 from the current device. Repeat the previous "pairing" steps
- When you turn the speaker on, it will automatically reconnect to the last connected device in order if pairing mode if no paired device is found
- When the speaker is paused, or there is no Bluetooth connection, the speaker will automatically shut down after 10 minutes.

Playing Audio via Audio Input Connection

Connect the MQ-13 to your PC, laptop, or other devices with the audio output port using the included 3.5mm audio cable. If the two speakers are in TWS mode, please connect the home speaker to the device you need to play the included 3.5mm audio cable.

Note

- The speaker will disconnect from your phone or other paired devices when an audio cable is plugged into the audio input jack. That's when the power button to switch back to BT mode.

- If the speaker or connected device exceeds the operating range, the speaker will disconnect. The connection to the last successfully connected device will be re-established once you re-enter the wireless range. Repeat the steps. To connect to other devices, repeat the previous "pairing" steps.

- When playing audio using the audio input jack, press the volume + / - to adjust the volume and short press the multi-function button to pause or resume. Hed/previous track control on the speaker is disabled in audio input mode.
- For some computers, you may need to access the audio control panel to manually set the speaker as the default audio device.

TWS Mode

1. Turn on two MQ-13 speakers at the same time, double-click the power button of one of the speakers to automatically enter the TWS pairing mode. The two speakers will pair automatically.
2. During the TWS pairing process, double-click the power button to cancel the TWS pairing. If the TWS pairing exceeds 60 seconds and the TWS pairing is not successful, it will automatically return to the normal BT mode.
3. After the TWS pairing is successful, one of the LED lights of the two speakers will turn on solid red, and the other will turn off (the speaker of the home), and the TWS pairing success tone is the same as the BT connection success tone

- Our Loudspracher schaltet sich nach 10 Minuten im Pairing-Modus automatisch ab, wenn keine Geräte gekoppelt sind
- Wenn der Lautsprecher oder das angeschlossene Gerät den Bettriebsbereich verlassen oder die Verbindung getrennt wird, stellen Sie die Verbindung zum letzten erfolgreich angeschlossenen Gerät wird wiederhergestellt, sobald Sie innerhalb von 10 Minuten die drahtlose Reichweite wieder eingeben. Um weitere Geräte anzuschließen, folgen Sie den vorherigen Kopplungsschritten.

- Wenn Sie Audio mit der Audioeingangsbuchse abspielen, drücken Sie die Lautstärke +/ - um die Lautstärke einzustellen und die Multifunktionstaste kurz zu drücken, um anzuhalten oder fortzufahren. Die nächste / vorherige Titelsteuerung ist auf dem Lautsprecher im Audioeingangsmodus deaktiviert.
- Für einige Computer müssen Sie möglicherweise auf das Audio Bedienfeld zugreifen, um den Lautsprecher manuell als Standard-Audiogerät einzustellen.

- Aktivieren Sie die Pairing-Funktion bei Ihrem Smartphone oder einem anderen kompatiblen Gerät und wählen Sie „MQ-13" aus
- Falls ein Code oder eine PIN für das Pairing erforderlich ist, geben Sie „0000" ein
- Nach dem erfolgreichen Pairing hören Sie einen Ton

Hinweise

- Ist das Smartphone zuvor mit einem der Lautsprecher über Bluetooth verbunden, müssen Sie zwecks der Power-Taste des mit dem Smartphone verbundenen Lautsprechers drücken, um den TWS-Pairing-Modus zu aktivieren.
- Nach dem erfolgreichen TWS-Pairing, Tun die visuelle LED des zweiten Lautsprechers ausgeschaltet (Lauf to satellite) und die Kopplung ist erfolgreich. Ausg. to tunable die visuelle der Kopplungsmodus ist fehlgeschlagen. Sie müssen Sie manuell ausschalten und erneut koppeln.
- Wenn Sie Audio mit der Audioeingangsbuchse abspielen, drücken Sie die Lautstärke +/ - um die Lautstärke einzustellen und die Multifunktionstaste kurz zu drücken, um anzuhalten oder fortzufahren. Die nächste / vorherige Titelsteuerung ist auf dem Lautsprecher im Audioeingangsmodus deaktiviert.
- Für einige Computer müssen Sie möglicherweise auf das Audio Bedienfeld zugreifen, um den Lautsprecher manuell als Standard-Audiogerät einzustellen.

- Wurde die Bluetooth-Verbindung der beiden Lautsprecher und des Anderen kompatiblen Geräts unterbrochen, stellen Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen einem der Lautsprecher und dem Smartphone. Drücken Sie zweimal die Power-Taste des Lautsprechers, der mit dem Smartphone verbunden ist, um den TWS-Pairing-Modus zu aktivieren. Nach dem erfolgreichen TWS-Pairing, Tun die visuelle LED des zweiten Lautsprechers ausgeschaltet (Lauf to satellite) und die Kopplung ist erfolgreich. Ausg. to tunable die visuelle der Kopplungsmodus ist fehlgeschlagen. Sie müssen Sie manuell ausschalten und erneut koppeln.
- Wenn die Lautsprecher oder das angeschlossene Gerät den Betriebsbereich überschreitet, wird der Lautsprecher ausgeschaltet. Die Verbindung zum letzten erfolgreich angeschlossenen Gerät wird wiederhergestellt, sobald Sie innerhalb von 10 Minuten den drahtlosen Bereich wieder eingeben. Um eine Verbindung zu anderen Geräten herzustellen, wiederholen Sie die vorherigen Schritte „Pairing"

Produktpflege& Anwendung

- Längere Nutzung in extremer Hitze und Kälte längerfristigen zu vermeiden
- Verwenden Sie diesen Lautsprecher nicht für längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder Verletzen Ihren kann

Garantie & Kundendienst

Für Fragen, Hilfen, Unterstützungen, oder Garantieansprüche, kontaktieren Sie bitte uns per die folgende E-Mail-Adresse. Bitte geben Sie uns dabei Ihre Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer.

E-mail: sales@muqi.com

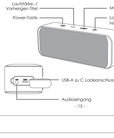
Achten Sie bitte darauf, dass MQ13 zu Kundendienst nach Verkauf für die Produkte unbedingt kann, die dann sich mit Ihnen in Verbindung setzen. Wenn Sie von anderen Verkäufer gekauft haben, kontaktieren Sie mit dem dort für Ihren Kauf Verantwortlichen.

Vielen Dank für Ihren Kauf von MUQI MQ-13 Drahtloser Lautsprecher. Lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren im sicheren Platz für zukünftige Referenz auf. Sollten Sie jegliche Unterstützung brauchen, kontaktieren Sie bitte unser Support-Team mit Ihrer Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer.

Lieferumfang

Drahtloser Lautsprecher
USB-Kabel von A auf C
3,5mm Audiokabel
Bedienungsanleitung

Produkt-Diagramm



Spezifikationen

Modell	MQ-13
Technologie	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, GAVDP V1.3, HFP V1.7, HID V1.1, IOPT, SPP V1.2
Audio Ausgangsleistung	2 × 5W
Frequenzgang	80Hz - 20KHz
Signal-zu-Rausch-Verhältnis	≥ 65dB
Eingang	DC 5V
Ladedauer	3 Stunden
Batterielebensdauer	28 Stunden (50% Volumen)
Akku-Typ	Li-Polymer (2200mAh)
Betriebsbereich	Bis zu 33ft / 10m
Abmessungen	L 175mm × W 50mm × H 67mm
Gewicht	360±20g

Erste Schritte

Aufladen

Laden Sie diesen Lautsprecher vor dem ersten Gebrauch vollständig auf. Verbinden Sie ein mit einem USB-Ladegerät oder einem Ladeanschluss mit dem mitgelieferten USB-Kabel von A auf C. Wenn die rote LED-Anzeige ausschaltet, ist der Lautsprecher voll aufgeladen und betriebsbereit. Die Aufladung dauert ca. 3 Stunden.

Kontrollen und LED-Anzeige

AUX Modus

Funktionen	Anleitungen
Ein-/Ausschalten	Halten Sie die Power-Taste 2 Sekunden gedrückt
Lautstärke einstellen	Drücken die Lautstärke + / - kurz (synchronisiert mit der Lautstärke des Phones, nicht mit Android)
Spielen oder pausieren	Drücken die Multifunktionstaste kurz

BT Modus

Funktionen	Anleitungen
Ein-/Ausschalten	Halten Sie die Power-Taste 2 Sekunden gedrückt
Modus ändern	Drücken Sie kurz die Power-Taste (zwischen BT- und AUX-Modus)
TWS-Modus aktivieren oder deaktivieren	Drücken Sie zweimal die Power-Taste des Home-Lautsprechers
Spielen oder pausieren	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste bei einem der beiden Lautsprecher
Lautstärke einstellen	Drücken die Lautstärke + / - kurz (synchronisiert mit der Lautstärke des Phones, nicht mit Android)
Zum nächsten/vor-herigen Song springen	Halten die Lautstärke +/ - lang
Anrufen/Auflegen	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste bei einem der beiden Lautsprecher
Letzte ausgehende/angerufene Nummer wählen	Drücken die Multifunktionstaste des Home-Lautsprechers zweimal
Bluetooth trennen	Drücken Sie lang auf die Multifunktionstaste

TWS Modus

Funktionen	Anleitungen
Einschalten	Halten Sie die Power-Taste beider Lautsprecher 2 Sekunden gedrückt
Ausschalten	Halten Sie die Power-Taste bei einem der beiden Lautsprecher 2 Sekunden gedrückt
TWS-Modus aktivieren oder deaktivieren	Drücken Sie zweimal die Power-Taste des Home-Lautsprechers
Spielen oder pausieren	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste bei einem der beiden Lautsprecher
Lautstärke einstellen	Drücken die Lautstärke + / - kurz (synchronisiert mit der Lautstärke des Phones, nicht mit Android)
Zum nächsten/vor-herigen Song springen	Halten die Lautstärke +/ - lang
Anrufen/Auflegen	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste bei einem der beiden Lautsprecher
Letzte ausgehende/angerufene Nummer wählen	Drücken die Multifunktionstaste des Home-Lautsprechers zweimal
Bluetooth trennen	Halten Sie die Multifunktionstaste bei einem beliebigen Lautsprecher 2 Sekunden gedrückt

Ein-/Ausschalten

- Zum Einschalten, halten die Power-Taste für 2 Sekunden lang gedrückt, oder tat die LED-Anzeige erlischt

Pairing

1. Aktivi Einschalten des Lautsprechers wird automatisch der Pairing-Modus aktiviert
2. Aktivieren die Kopplung-Funktion von Ihrem Handy oder anderen kompatiblen Geräten und wählen Sie „MQ-13" aus
3. Wenn ein Code oder Pin für Kopplung erfordert ist bitte geben Sie „0000" ein
4. Nach dem erfolgreichen Pairing hören Sie einen Ton

Hinweise

- Ist das Smartphone zuvor mit einem der Lautsprecher über Bluetooth verbunden, müssen Sie zwecks der Power-Taste des mit dem Smartphone verbundenen Lautsprechers drücken, um den TWS-Pairing-Modus zu aktivieren.
- Nach dem erfolgreichen TWS-Pairing, Tun die visuelle LED des zweiten Lautsprechers ausgeschaltet (Lauf to satellite) und die Kopplung ist erfolgreich. Ausg. to tunable die visuelle der Kopplungsmodus ist fehlgeschlagen. Sie müssen Sie manuell ausschalten und erneut koppeln. Um eine Verbindung zu anderen Geräten herzustellen, wiederholen Sie die vorherigen Schritte „Pairing"

Audio über Audioeingang anschließen

Schließen Sie den mit-bei-3,5-Ger das mitgelieferte 3,5mm Audiokabel an Ihren PC, Laptop oder andere Geräte an. Wenn sich beide Lautsprecher im TWS-Modus befinden, müssen Sie den Lautsprecher der über das mitgelieferte 3,5mm-Audiokabel an das benötigte Gerät an

Hinweise

- Der Lautsprecher wird von Ihrem Telefon oder anderen gekoppelten Geräten getrennt, wenn ein Audiokabel an die Audioeingangsbuchse angeschlossen ist. Drücken Sie kurz die Netztaste, um zum BT-Modus zurückzukehren

- Lorsque vous allumez les enceintes, elles se reconnectent automatiquement au dernier appareil appairé si aucun appareil appairé n'est trouvé
- Si vous mettez l'enceinte automatiquement après 10 minutes en mode d'appairement si aucun appareil n'est associé
- Si vous avez déjà un appareil connecté, déconnectez-le pour de fonctionnement, l'enceinte se déconnectera. La connexion au dernier appareil connecté sera rétablie avec succès une fois que vous serez de nouveau dans la plage sans fil. Répétez les étapes ci-dessus pour vous connecter à d'autres appareils, répétez les étapes précédentes d'« appairement»

- Wenn Sie Audio mit der Audioeingangsbuchse abspielen, drücken Sie die Lautstärke +/ - um die Lautstärke einzustellen und die Multifunktionstaste kurz zu drücken, um anzuhalten oder fortzufahren. Die nächste / vorherige Titelsteuerung ist auf dem Lautsprecher im Audioeingangsmodus deaktiviert.
- Für einige Computer müssen Sie möglicherweise auf das Audio Bedienfeld zugreifen, um den Lautsprecher manuell als Standard-Audiogerät einzustellen.

TWS Modus

1. Schalten Sie zwei MQ-13-Lautsprecher gleichzeitig ein, drücken Sie zweimal die Power-Taste eines beliebigen Lautsprechers, um automatisch den TWS-Pairing-Modus zu aktivieren. Sie hören drei Signaltöne, wenn Sie das Gerät erkannt haben. Die beiden Lautsprecher werden automatisch gekoppelt.
2. Drücken Sie während des TWS-Pairing-Vorgangs zweimal die Power-Taste um den TWS-Pairing-Modus zu deaktivieren. Wenn das TWS-Pairing länger als 60 Sekunden noch nicht erfolgreich, wird automatisch wieder BT-Modus aktiviert.
3. Nach erfolgreichem TWS-Pairing leuchtet immer eine der LED-Lampen der beiden Lautsprecher (Solleß), die andere bleibt (Hausfrauspreach, ez). Der TWS-Pairing-Ton ist identisch mit dem BT-Verbindungston

- Wurde die Bluetooth-Verbindung der beiden Lautsprecher und des Anderen kompatiblen Geräts unterbrochen, stellen Sie die Bluetooth-Verbindung zwischen einem der Lautsprecher und dem Smartphone. Drücken Sie zweimal die Power-Taste des Lautsprechers, der mit dem Smartphone verbunden ist, um den TWS-Pairing-Modus zu aktivieren. Nach dem erfolgreichen TWS-Pairing, Tun die visuelle LED des zweiten Lautsprechers ausgeschaltet (Lauf to satellite) und die Kopplung ist erfolgreich. Ausg. to tunable die visuelle der Kopplungsmodus ist fehlgeschlagen. Sie müssen Sie manuell ausschalten und erneut koppeln. Um eine Verbindung zu anderen Geräten herzustellen, wiederholen Sie die vorherigen Schritte „Pairing"

Produktpflege& Anwendung

- Längere Nutzung in extremer Hitze und Kälte längerfristigen zu vermeiden
- Verwenden Sie diesen Lautsprecher nicht für längere Zeit mit hoher Lautstärke, da dies zu dauerhaften Gehörschäden oder Verletzen Ihren kann

Garantie & Kundendienst

Für Fragen, Hilfen, Unterstützungen, oder Garantieansprüche, kontaktieren Sie bitte uns per die folgende E-Mail-Adresse. Bitte geben Sie uns dabei Ihre Produktmodellnummer und Amazon-Bestellnummer.

E-mail: sales@muqi.com

Achten Sie bitte darauf, dass MQ13 zu Kundendienst nach Verkauf für die Produkte unbedingt kann, die dann sich mit Ihnen in Verbindung setzen. Wenn Sie von anderen Verkäufer gekauft haben, kontaktieren Sie mit dem dort für Ihren Kauf Verantwortlichen.

Merci d'avoir acheté le MUQI MQ-13 Haut-parleur Sans Fil. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et le conserver pour référence future. Si vous avez besoin des aides, veuillez contacter notre équipe de service client avec le numéro de modèle et votre numéro de commande Amazon.

Contenu de l'Emballage

Haut-parleur Sans Fil
Câble USB-A to C
Câble Audio de 3,5 mm
Mode d'emploi

Diagramme du Produit

Spécifications

Modèle	MQ-13
Technologie	A2DP V1.3, AVRCP V1.6, GAVDP V1.3, HFP V1.7, HID V1.1, IOPT, SPP V1.2
Puissance de Sortie Audio	2 × 5W
Fréquence de Réponse	80Hz - 20KHz
Rapport Signal sur Bruit	≥ 65dB
Entrée	DC 5V
Temps de Charge	3 heures
Autonomie de la batterie	28 heures (50% de capacité)
Type de batterie	Li-ion (2200mAh)
Plage de Fonctionnement	Jusqu'à 33ft / 10m
Dimensions	L 175mm × W 50mm × H 67mm
Poids	360±20g

Recharge

Chargez complètement ce haut-parleur avant la première utilisation. Connectez une extrémité du câble USB-A to C à un port de charge avec le câble USB-A to C fourni pour charger. Lorsque l'indicateur LED rouge s'éteint, votre haut-parleur est complètement chargé et prêt à l'emploi. la recharge dure environ 3 heures.

Contrôle & Indicateur LED

AUX Modes

Fonctions	Instructions
Allumer / Éteindre	Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes
Ajuster le volume	Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour ajuster le volume de l'iPhone (ou DEUX ENVERS)
Lecture ou Pause	Appuyez brièvement sur le bouton multifonctionnel

BT Modes

Fonctions	Instructions
Allumer / Éteindre	Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes
Changer de mode	Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation (entre BT et le mode AUX)
Passer en mode TWS	Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'enceinte principale
Lecture ou Pause	Appuyez brièvement sur le bouton multifonctionnel
Ajuster le volume	Appuyez brièvement sur le bouton de volume + / - (ajuste des deux enceintes en même temps que le volume de l'iPhone, pas celui d'Android)
Passer à la piste suivante/précédente	Appuyez longuement sur le bouton volume + / -
Répondre ou raccrocher un appel	Appuyez brièvement sur le bouton multifonctionnel
Rejeter un appel entrant	Appuyez longuement sur le bouton multifonctionnel pour plus de 2 secondes
Recomposer le dernier numéro appelé	Appuyez deux fois sur le bouton multifonctionnel en mode veille
Annuler l'appairement	Appuyez longuement sur le bouton multifonction

TWS Modes

Fonctions	Instructions
Allumer	Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes
Éteindre	Appuyez sur le bouton d'alimentation de l'une des deux enceintes et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes
Passer en mode TWS	Appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'enceinte principale
Lecture ou Pause	Appuyez brièvement sur le bouton multifonction d'une des deux enceintes
Ajuster le volume	Appuyez brièvement sur le bouton de volume + / - (ajuste des deux enceintes en même temps que le volume de l'iPhone, pas celui d'Android)
Passer à la piste suivante/précédente	Appuyez sur le bouton de volume + / - de l'une des deux enceintes pendant 2 secondes
Répondre ou raccrocher un appel	Appuyez brièvement sur le bouton multifonction de l'enceinte principale
Rejeter un appel entrant	Appuyez sur le bouton multifonction de l'enceinte principale et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes
Recomposer le dernier numéro appelé	Appuyez deux fois sur le bouton multifonction de l'enceinte principale en mode veille
Annuler l'appairement	Appuyez longuement sur le bouton multifonction de l'une des deux enceintes et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.

Allumer / Éeindre

- Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pour 2 secondes, et tat la LED s'allume en bleu / s'éteindra

Appairement

1. Lorsque vous allumez les enceintes, elles passent automatiquement en mode appairement
2. Activez la fonction d'appairement sur votre téléphone ou tout autre appareil compatible et sélectionnez «MUQI MQ-13»
3. Si un code ou un code PIN est nécessaire pour l'appairement, entrez «0000»
4. Lorsque l'appairement est réussi, vous entendrez une tonalité

Notes

- Si vous souhaitez utiliser un autre appareil pour vous connecter à MQ-13, veuillez appuyer sur le bouton multifonction et le maintenir enfoncé pendant 2 secondes pour déconnecter MQ-13 de l'appareil actuel. Répétez les étapes d'appairement précédentes.

- Lorsque vous éteignez les enceintes, elles se reconnectent automatiquement au dernier appareil appairé si aucun appareil appairé n'est trouvé
- Si vous mettez l'enceinte automatiquement après 10 minutes en mode d'appairement si aucun appareil n'est associé
- Si vous avez déjà un appareil connecté, déconnectez-le pour de fonctionnement, l'enceinte se déconnectera. La connexion au dernier appareil connecté sera rétablie avec succès une fois que vous serez de nouveau dans la plage sans fil. Répétez les étapes ci-dessus pour vous connecter à d'autres appareils, répétez les étapes précédentes d'« appairement»

Notes

- Si la tonalité ne déconnectez de votre téléphone ou d'autres appareils appairés lorsque l'un d'entre eux est éteint, appuyez sur le bouton d'alimentation de l'enceinte principale pour passer en mode d'appairement.
- Une fois le couplage TWS réussi, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'une des enceintes pour allumer les enceintes en mode d'appairement TWS, et la connexion BT entre l'enceinte principale et le téléphone est déconnectée. Puis, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation de l'enceinte principale pour passer en mode d'appairement TWS.
- En mode TWS, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre les enceintes. Si la connexion au dernier appareil connecté échoue lorsque l'enceinte est allumée, appuyez deux fois sur le bouton d'alimentation de l'enceinte principale pour passer en mode d'appairement TWS.

Diffuser Audio via la Connexion d'Entrée Audio

Connectez le MQ-13 à votre PC, ordinateur portable ou tout autre appareil doté d'un port de sortie audio à l'aide du câble audio 3,5 mm fourni. Si les deux enceintes sont en mode TWS, veuillez connecter l'enceinte principale à l'appareil dont vous avez besoin à l'aide du câble audio 3,5 mm fourni

Notes

- Le haut-parleur se déconnectera de votre téléphone ou d'autres appareils appairés lorsqu'un câble audio est branché sur la prise d'entrée audio. Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour revenir au mode Bluetooth.
- Si votre haut-parleur ou l'appareil connecté dépasse la plage de fonctionnement, l'enceinte se déconnectera. La connexion au dernier appareil connecté sera rétablie avec succès une fois que vous serez de nouveau dans la plage sans fil. Répétez les étapes ci-dessus pour vous connecter à d'autres appareils, répétez les étapes précédentes d'« appairement»

- Wenn Sie Audio mit der Audioeingangsbuchse abspielen, drücken Sie die Lautstärke +/ - um die Lautstärke einzustellen und die Multifunktionstaste kurz zu drücken, um anzuhalten oder fortzufahren. Die nächste / vorherige Titelsteuerung ist auf dem Lautsprecher im Audioeingangsmodus deaktiviert.
- Für einige Computer müssen Sie möglicherweise auf das Audio Bedienfeld zugreifen, um den Lautsprecher manuell als Standard-Audiogerät einzustellen.

Encendido / Apagado

- Mantenga presionando el botón de encendido durante 2 segundos y el indicador LED se encenderá en azul/apagará

Emparejamiento

1. Cuando encienda el altavoz, éste activará automáticamente el modo de emparejamiento
2. Active la función de emparejamiento en su teléfono u otro dispositivo compatible y seleccione "MUQI MQ-13"
3. Si se requiere un código de emparejamiento, ingrese "0000"
4. Al emparejarse, escuchará un tono

Notas

- Si desea utilizar otro dispositivo para conectarse a MQ-13, mantenga presionado el botón multifunción para desconectar. De esta forma, el MQ-13 se desconectará del dispositivo actual. Después, repita los pasos mencionados anteriormente para emparejar el nuevo dispositivo

- Cuando encienda el altavoz de nuevo, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo que haya emparejado. Si esto no se encuentra o no ha emparejado con ningún dispositivo, se activará automáticamente el modo de emparejamiento para buscar dispositivos
- Si el altavoz se apagará automáticamente después de 10 minutos en el modo de emparejamiento si no se conecta a ningún dispositivo
- Si el altavoz o el dispositivo conectado supera el rango de funcionamiento, el altavoz se desconectará. La conexión al último dispositivo conectado con éxito se restablecerá una vez que vuelva a entrar en el alcance inalámbrico en 10 minutos. Para conectarse a otros dispositivos, repita los pasos anteriores de "emparejamiento"

Reproducción de Audio a través de la Conexión de Entrada de Audio

Conecte el MQ-13 a su ordenador, portátil u otros dispositivos a través del puerto de salida de audio, utilizando el cable de audio de 3,5 mm que se incluye. Si los dos altavoces tienen activado el modo TWS, conecte el altavoz principal al dispositivo que desee utilizando el cable de audio de 3,5 mm que se incluye.

Notas

- El altavoz se desconectará del teléfono u otros dispositivos emparejados cuando se conecte un cable de audio a la toma de entrada de audio. Entonces, pulse brevemente el botón de encendido para volver al modo BT.
- Si el altavoz o el dispositivo conectado supera el rango de funcionamiento, el altavoz se desconectará. La conexión al último dispositivo conectado con éxito se restablecerá una vez que vuelva a entrar en el alcance inalámbrico en 10 minutos. Para conectarse a otros dispositivos, repita los pasos anteriores de "emparejamiento"

TWS Modos

1. Encienda los dos altavoces MQ-13 al mismo tiempo, pulse dos veces en el botón de encendido de uno de los altavoces para entrar en el modo de emparejamiento TWS automáticamente. Los dos altavoces se emparejarán.
2. Durante el proceso de emparejamiento de TWS, pulse dos veces en el botón de encendido para cancelar el emparejamiento TWS. Si el emparejamiento TWS supera los 60 segundos y no se realiza correctamente, volverá al modo Bluetooth automáticamente.
3. Una vez que el emparejamiento TWS se realice correctamente, se encenderá una luz LED de los dos altavoces (ajuste encendida (esta es la del altavoz secundario) y la otra parpadeará (esta es la de la casa)
4. El sonido de emparejamiento TWS correcto es el mismo que el sonido de altavoz empezar a que se conecta y emparejar con éxito TWS.
5. Si sólo un altavoz o PIN para el emparejamiento, active "0000"
6. Cuando el emparejamiento se realice correctamente, escuchará un tono

Notas

- Cuando el teléfono se conecta al Bluetooth de uno de los altavoces emparejados, tiene que pulsar dos veces el botón de encendido del altavoz conectado al teléfono para activar el modo de emparejamiento TWS.

- Una vez que el emparejamiento TWS se realice correctamente, pulse dos veces el botón de encendido de uno de los altavoces para salir del modo de emparejamiento TWS automáticamente. La conexión Bluetooth entre el teléfono y los altavoces se desconectará. Pulse dos veces el botón de encendido del altavoz principal para volver a entrar en el modo de emparejamiento TWS.
- En el Bluetooth de los dos altavoces y su teléfono móvil están conectados correctamente, conecte la conexión Bluetooth entre una de los altavoces y su teléfono móvil. Pulse dos veces el botón de encendido de uno de los altavoces para activar el modo de emparejamiento TWS y apago el dispositivo, desconecte el TWS de forma manual
- Si el altavoz o el dispositivo conectado supera el rango de funcionamiento, el altavoz se desconectará. La conexión al último dispositivo conectado con éxito se restablecerá una vez que vuelva a entrar en el alcance inalámbrico en 10 minutos. Para conectarse a otros

¿El emparejamiento TWS no se realizó correctamente?

Compruebe que el teléfono esté conectado correctamente a los altavoces o mono-bloque. Si es así, mantenga presionado el botón de encendido de los altavoces para desconectar el teléfono de los altavoces. Pulse dos veces el botón de encendido de los altavoces que están conectados al teléfono para activar el modo de emparejamiento TWS. Pulse dos veces el botón de encendido de los altavoces secundarios para que se active el modo de emparejamiento TWS

¿Cómo cambiar del modo TWS al modo AUX?

Conecte el altavoz maestro al equipo que desee con un cable de audio. Presione el botón de encendido para volver al modo Bluetooth.

Cuidado y Uso del Producto

- Mantenga alejado del calor extremo y de los campos magnéticos fuertes.
- No utilice este altavoz a un volumen alto durante períodos prolongados, ya que esto pu